

| UNIVERZITET CRNE GORE<br>FILOLOŠKI FAKULTET |             |        |            |
|---------------------------------------------|-------------|--------|------------|
| Primljeno:                                  | 27.06.2023. |        |            |
| Org. jed.                                   | Broj        | Prilog | Vrijednost |
| 01                                          | 1412        |        |            |

**UNIVERZITET CRNE GORE  
FILOLOŠKI FAKULTET  
NIKŠIĆ**

**VIJEĆU FILOLOŠKOG FAKULTETA**

Odlukom Vijeća Filološkog fakulteta broj: 5702, decembra 2021. godine, imenovana je Komisija za ocjenu master rada *Trauma rasizma kao ponovno pisanje afroameričke istorije u romanima Voljena i Milosrđe Toni Morison* kandidatkinje Jovane Bošković (broj indeksa 13/20), Studijski program za engleski jezik i književnost, u sljedećem sastavu: prof. dr Aleksandra Nikčević Batričević, prof. dr Marija Krivokapić i prof. dr Saša Simović. Komisija Vijeću podnosi Izvještaj o ocjeni master rada.

**IZVJEŠTAJ O OCJENI MASTER RADA**

Master rad *Trauma rasizma kao ponovno pisanje afroameričke istorije u romanima Voljena i Milosrđe Toni Morison* napisan je na sedamdeset i dvije strane. Pored uvodnih napomena, radne biografije kandidatkinje, izjave o akademskoj čestitosti i izvoda rada sa ključnim riječima datim na crnogorskom i engleskom jeziku, slijede poglavlja koja čine osnovnu strukturu rada: *Uvod, Teorijsko metodološki okvir* (koji uključuje *Kratak pregled osnovnih teorijskih polazišta*), poglavlje *Toni Morison*, sa potpoglavljima *Toni Morison i rasizam* i *Toni Morison i pitanje roda*, potom poglavlje posvećeno romanu *Voljena*, sa potpoglavljima *Položaj afroameričke žene u rasističkom društvu*, *Rod i identitet* i *Literarizacija traume rasizma*. Slijedi poglavlje posvećeno romanu *Milosrđe*, sa potpoglavljima *Izloženost (afroameričke) žene ropstvu i rasizmu* i *Naratizacija traume i reinterpretacija prošlosti*, *Zaključak* i *Literatura (Primarna i Sekundarna)*.

**Koncepcija rada**

U uvodnom poglavlju ovoga rada fokus kandidatkinje je na tematskim, metodološkim i interpretativnim polazištima od kojih kandidatkinja započinje istraživanje djela afroameričke spisateljice Toni Morison, čija ličnost i književno djelo predstavljaju središte savremene književne Amerike. Kandidatkinja pravilno zapaža da je u pitanju književni korpus koji predstavlja neiscrpu inspiraciju brojnim istraživačima i istraživačicama koji u Morisoninom djelu pronalaze „vrhunac romanesknog istraživanja o crnačkom iskustvu“, ali i predstavu o globalnome svijetu i njegovim premisama, savremenom ali i onome koji odavno ne postoji i koji uključuje folklor i tradiciju koje na do sada neprevaziđen način u američkoj književnosti Morison sintetizuje sa magijskim realizmom. U ovome dijelu svoga rada kandidatkinja Bošković Morisonin opus naziva i afrocentričnim i predstavlja ga kao prostor koji je idealan za oblikovanje i predstavu crnačkog identiteta koji prati traumatičnost i svojim nas daljim iskazima priprema za ulazak u svijet njena dva romana koji su pomenuti u samom naslovu rada. Kandidatkinja nas takođe upoznaje sa teorijskim osnovama feminizma i ženskoga pisma kojima je vješto ovladala, o čemu svjedoče brojni primjeri iz teorijske i kritičke literature. Ovo poglavlje kandidatkinja zaključuje afirmacijom dekonstrukcije afroameričke istorije i ponovnog otkrivanja afroameričke književnosti, naglašavajući da je književni korpus Morisonove svakako središte iz kojeg pomenutu dekonstrukciju treba započeti.

U onome dijelu rada u kojem predstavlja teorijsko-metodološki okvir, kandidatkinja se poziva na poststrukturalističke i postmodernističke teorije kroz koje, uz pomoć termina kao što su centar i periferija, raščlanjuje pitanje potlačenosti, istorijsko-političkog pritiska i rase diskriminacije koje sagledava sa fona klase, rase i roda o kojima nam pripovjeda kroz predstavu pojedinačnih sudbina ljudi koji su živjeli i/ili preživjeli traumu rasizma, uz naglasak na ženskim životima o kojima piše oslanjajući se na Morisonin tekst ali svjesna spoznaje da bez poznavanja književnog stvaralaštva Filis Vitli, Zore Nil Herston, Elis Voker, Lusil Klifton, i značajnih afroameričkih književnih glasova, završetak ovoga istraživanja ne bi bio moguć.

U poglavljima pod naslovom *Toni Morison* i *Toni Morison i rasizam*, kandidatkinja Bošković oslanja svoje pisanje na autopoetičke iskaze ove književnice, uz poseban naglasak na govoru koji je Morison održala nakon što joj je uručena Nobelova nagrada za književnosti 1993. godine, i uz kratke napomene koje se odnose na razvoj njene karijere u kojima se pored književnog rada naglašavaju njena urednička postignuća i godine koje je u Random Housu provela, demarginalizujući kroz brojna izdanja afroameričkih autora, brojne književne glasove Afroamerikanaca i utičući na taj način na promjene u američkom književnom kanonu. Kandidatkinja obrazlaže poglavlje napisano o životu ove autorke riječima Felisiti Nusbaum koja navodi da „ono autobiografsko, tj. autofiktivno ima za zadatak da

uputi na društvenu stvarnost i probleme koji najčešće imaju političke fundamente“. Kandidatkinja se potom fokusira na prozu Toni Morison koju, kako navodi, karakteriše subverzivna autorska pozicija, podriivanje žanrovskih granica tradicionalnog romana, karakterizacija likova koja „ogoljava“ i suočavanje čitalačke publike i likova romana sa brojnim ranije skrivanim istinama u dugom procesu ponovne izgradnje identiteta koje je rasizam kao neizbježni dio identitetske priče obilježio. Kandidatkinja se potom fokusira na tematizaciju i naratizaciju traume koja je fizička, emotivna i mentalna, što je posebno naglašeno kroz primjere iz romana *Voljena* i *Milosrđe*.

U poglavlju posvećenom romanu *Voljena*, koji kandidatkinja naziva prelomnom tačkom Morisoninog osvješćivanja afroameričkog identitetskog pisanja, u kojem Morison do savršenstva dovodi brisanje granice između fikcije i faksije, te, kako to kandidatkinja Bošković navodi, nužnost reinterpretacije istorije i činjenicu da se u ovome romanu prošlost posmatra kao trauma koja zahtjeva zacjeljenje, u fokusu su likovi koje upoznajemo kroz intimnu i ogoljenu predstavu unutrašnjeg svijeta, bilo da je u pitanju glas, trag na leđima fizički zlostavljane ropkinje koja je središnja figura suočena sa ropstvom i njegovim posljedicama i koja svoju priču pripovjeda varijantom magijskoga realizma koji je, kao što je već navedeno, dominantan narativni metod ove američke književnice. O literarizaciji traume rasizma Bošković piše oslanjajući se u teorijskom smislu na djela Ketii Karut, Čarlsa Selfridža i drugih istaknutih teoretičara čije tekstove vješto upliće u Morisonin tekst, iskazujući i na taj način svoju istraživačku zrelost.

Slijedi poglavlje posvećeno romanu *Milosrđe* kojim je, kako to navodi kandidatkinja, Morison pomjerila granice recepcije ženskoga pisma, tema koje su smatrane subverzivnim i provokativnim, u kojima prikriveno iskustvo i otkrivanje skrivane strane istorije oblikuju Morisoninu naraciju kroz surovu pripovijest o tragičnim sudbinama. U stalnom su preplitanju u ovome tekstu sadašnjost i prošlost, dobro i loše, periferija i središte, čije nam preispitivanje pomaže da sagledamo autentičnost Morisoninih reakcija na pitanja porodičnih, robovlasničkih i rodničkih odnosa u kolonijalnom vremenu američke istorije. Kako bi ilustrovala napisano, Morison se kreće kroz odnose likova u romanu, odnose koje kandidatkinja naziva bazičnim i arhetipskim ako se sagledaju kroz ulazak u dublju semantiku jezika. Kandidatkinja vješto ilustruje svoj tekst primjerima iz romana koje karakterišu nagli prelazi i kontrasti, groteskne situacije, opis karakteristika pripadnika zajednice u kojoj trauma ne zaobilazi njene marginalizovane članove dok smrt oslobađa traumatske impulse.

U zaključku master rada kandidatkinja sumira svoje nalaze o traumi kao etičkoj i psihološkoj kategoriji koju Morison pretvara u literarnu temu izbjegavajući eksplicitnost u njenome pominjanju. Ona je transformiše u tok teksta i dominantno stanje svojih junaka i junakinja i estetski doživljaj jednoga dijela kolonijalnog svijeta u kojem se opisuju iskustvo nacije, identitet, rod, institucionalizacija robovlasničke strukture koja je tokom daljeg razvoja života na sjevernoameričkom kontinentu postala problem koji je nerijetko bio književno artikulisan.

*Literatura* sadrži ukupno 60 referenci koje su korištene u radu.

## **Metode i predmet istraživanja**

U svome radu kandidatkinja Bošković se koristi različitim metodama nauke o književnosti i humanističkih nauka. Hipoteza u ovom radu izgrađena je oslanjanjem na rad istraživača iz oblasti američkih i afroameričkih studija, kao i studija traume. Kandidatkinja deduktivnom metodom i na sistematičan način izgrađuje grupe naučnog saznanja u kojima istraživačkim postupcima ispituje primarne i sekundarne izvore, biografska dokumenta, autopoeitičke napise i izvodi zaključke o različitostima pripadnika jedne nacije, ali i o onome što ih spaja, kao što je osjećaj ranjenosti i traume koji obilježavaju junake romana Toni Morison, poput tragova biča na leđima Sete, glavne junakinje romana *Voljena*. Analizom primarnog teksta, tj. njegovim pomnim čitanjem, kandidatkinja izdvaja ključne teme kao što su rasna diskriminacija, sknavljenje crnog ženskog tijela i ženskog tijela uopšte, različite faze u izgradnji identiteta i intenzitet traumatičnosti kao i književno-istorijski kontekst pomenutih pojmova, što je uvodi u analizu interdisciplinarnog tipa. Kandidatkinja se koristi i kvalitativnom metodom mapirajući na taj način ideološke stavove Toni Morison, što je dovodi do zahtjevnije prekretnice za koju je neophodno već pomenuto interdisciplinarno čitanje književnog teksta u kojem su ključne riječi feminizam, žensko pismo, rod, rasa i klasa.

Koristeći se strukturnom analizom, kandidatkinja zaključuje da „tematski izbori određuju estetske“, što je u kompletnom opusu Toni Morison primjetno na samom početku njenoga stvaralaštva kroz pripovijedanje o duhovnosti Afroamerikanaca sa sjevernoameričkog kontinenta, neizbježnosti prisustva mita i legendi u svakodnevnom životu, što je detaljno analizirano kroz primjer, između ostalog, Morisoninog govora nakon uručjenja Nobelove nagrade za književnost. Morisonino rekreiranje prošlosti sopstvenoga naroda, prevazilazi moć mapiranja i jednostavne analize. Ipak, kandidatkinja uspijeva da predstavi čitaocu kako romani Toni Morison mogu poslužiti kao enciklopedija koju možemo pratiti u rekreiranju kolonijalnih slika (kroz karakterizaciju likova, njihovu verbalnu i neverbalnu predstavu, ponavljanje rečeničkih shema i rekreiranje ritma epohe). Komparativnom metodom kandidatkinja nam omogućava da uporedimo stavove kritičara u odnosu na postavljena pitanja.

## Istraživačka pitanja

Kandidatkinja polazi od pretpostavke pojedinih istraživača o važnosti iskustva rasne diskriminacije u životu likova koji bitišu u književnom stvaralaštvu Toni Morison i od činjenice da taj aspekt njene poetike dobija najeksplicitniji iskaz u romanima *Voljena* i *Milosrđe*, predstavljajući tako važan segment narativa o viševjekovnoj marginalizaciji Afroamerikanaca na sjevernoameričkom kontinentu i institucionalizaciji ropstva. Kandidatkinja zaključuje da je jedan od najznačajnijih ciljeva Morisoninog pripovjedačkog postupka stalno ukazivanje na pomenuta pitanja i iznalaženje novih načina na koje se pomenuta pitanja u estetskom smislu mogu iskazati.

## Zaključci i naučni doprinos

Master rad *Trauma rasizma kao ponovno pisanje afroameričke istorije u romanima Voljena i Milosrđe Toni Morison* kandidatkinje Jovane Bošković potvrđuje postavljene hipoteze i doprinosi kritičkom čitanju proze Toni Morison. Kandidatkinja je detaljno predstavila rezultate istraživanja i ukazala na značaj proučavanja traume u cilju spoznaje novih segmenata u tumačenju Morsoninih romana. Uviđamo da je ovaj master rad baziran na pomnoj analizi dosadašnjih kritičkih stavova i zaključaka, naučnoj sistematizaciji dosadašnjih istraživanja i da predstavlja inovativan i sveobuhvatan uvid u poetiku Toni Morison.

Verujemo da će master rad *Trauma rasizma kao ponovno pisanje afroameričke istorije u romanima Voljena i Milosrđe Toni Morison* kandidatkinje Jovane Bošković inspirisati interesovanje istraživača za dalje istraživanje Morisoninog djela, obogatiti kritički korpus i tako doprinijeti razvoju amerikanistike.

Komisija predlaže Vijeću Filološkog fakulteta da prihvati izvještaj o master radu kandidatkinje Jovane Bošković i da odobri javnu odbranu njenog master rada.

### KOMISIJA

prof. dr Marija Krivokapić, predsjednica komisije

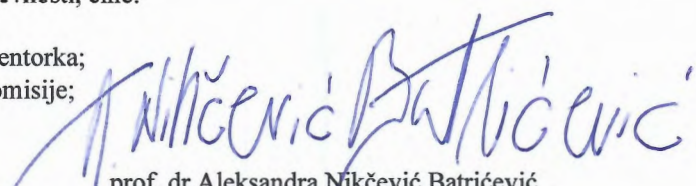
prof. dr Aleksandra Nikčević Batricević, mentorka

prof. dr Saša Simović, članica komisije

**UNIVERZITET CRNE GORE  
FILOLOŠKI FAKULTET  
NIKŠIĆ  
VIJEĆU FILOLOŠKOG FAKULTETA**

Predlažem da Komisiju za odbranu master rada *Trauma rasizma kao ponovno pisanje afroameričke istorije u romanima Voljena i Milosrđe Toni Morison* kandidatkinje Jovane Bošković (broj indeksa 13/20), Studijski program za engleski jezik i književnost, smjer: Nauka o književnosti, čine:

- prof. dr Aleksandra Nikčević Batrićević, mentorka;
- prof. dr Marija Krivokapić, predsjednica komisije;
- prof. dr Saša Simović, članica komisije

  
prof. dr Aleksandra Nikčević Batrićević  
Studijski program za engleski jezik i književnost